

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003.

Art. 3. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2003.

Art. 3. Onze Ministre van Begroting en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1880

[2003/22355]

20 MARS 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 septembre 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de la caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment de l'article 11, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers à la caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 décembre 2001;

Vu l'avis du Commissaire du Gouvernement donné le 10 octobre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 décembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 21 novembre 2002;

Vu le protocole n° 433 du 18 septembre 2002 du Comité des services publics fédéraux, communautaire et régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'état, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la réforme des carrières de la fonction publique administrative fédérale de niveau 1 inclut un des aspects de l'accord intersectoriel 2001-2002;

Considérant que l'augmentation linéaire des échelles de traitement liées aux grades communs et particuliers entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003;

Considérant qu'il s'impose dès lors de permettre aux services chargés de liquider les traitements de disposer au plus vite des nouvelles échelles de traitement adaptées;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1880

[2003/22355]

20 MAART 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 september 1998 tot vaststelling van de weddenshelen verbonden aan de bijzondere graden bij de hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1998 tot vaststelling van de weddenshelen verbonden aan de bijzondere graden bij de hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 december 2001;

Gelet op het advies van de Regeringscommissaris, gegeven op 10 oktober 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 24 december 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 21 november 2002;

Gelet op het protocol nr. 433 van 18 september 2002 in het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hervorming van de loopbanen van het federaal administratief openbaar ambt van het niveau 1 één van de aspecten van het intersectoraal akkoord 2001-2002 insluit;

Overwegende dat de lineaire verhoging van de weddenshelen verbonden aan de gemene en bijzondere graden op 1 januari 2003 in werking treedt;

Overwegende dat de diensten die de wedden moeten uitbetalen dan ook in staat moeten gesteld worden zo snel mogelijk te beschikken over de nieuwe aangepaste weddenshelen;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les dispositions indiquées ci-dessous de l'arrêté royal du 20 septembre 1998 fixant les échelles de traitement des grades particuliers à la caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins, les échelles de traitement figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement dans la troisième colonne du même tableau.

Art. 2	25.254,60 — 37.550,15 3/1 × 618,08 11/2 × 949,21	25.507,15 — 37.925,77 3/1 × 624,27 11/2 × 958,71	Art. 2
Art. 4	30.410,96 — 48.953,68 14/2 × 1.324,48	30.715,07 — 49.443,29 14/2 × 1.337,73	Art. 4
Art. 5	33.642,55 — 48.211,83 11/2 × 1.324,48	33.978,98 — 48.694,01 11/2 × 1.337,73	Art. 5

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 3. Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Op de voordracht van onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 20 september 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de hulp- en voorzorgskas voors zeevarenden, worden de weddenschalen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld vervangen door de weddenschalen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 3. Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1881

[S - C - 2003/22411]

3 AVRIL 2003. — Arrêté royal relatif aux prestations de soins de santé à charge de l'Office de sécurité sociale d'Outre-Mer

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 juin 1960 plaçant sous la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda Urundi et portant garantie par l'Etat belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci, notamment l'article 8, modifié par les lois du 21 septembre 1964 et du 29 avril 1996 et l'article 9, remplacé par la loi du 21 septembre 1964;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'Outre-Mer, notamment l'article 49, remplacé par la loi du 29 avril 1996;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment le Chapitre III du Titre III et le Chapitre IIIbis inséré dans le Titre III par la loi du 5 juin 2002;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1881

[S - C - 2003/22411]

3 APRIL 2003. — Koninklijk besluit betreffende de uitkeringen voor geneeskundige verzorging ten laste van de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 juni 1960 dat de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst, en dat waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij de wetten van 21 september 1964 en 29 april 1996 en op artikel 9, vervangen bij de wet van 21 september 1964;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid, inzonderheid op artikel 49, vervangen bij de wet van 29 april 1996;

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op Hoofdstuk III van Titel III en Hoofdstuk IIIbis, ingevoegd in Titel III bij de wet van 5 juni 2002;